

LEICA FORTRIS 6

HINWEISE | NOTES | REMARQUES | AANWIJZINGEN | AVVERTENZE | NOTAS | MERK | MÄRK



DOWNLOAD INSTRUCTIONS	
leica-camera.com/Service-Support	

DE	
LIEFERUMFANG	
- Zielfernrohr	- Schutzkappen
- 1 Lithium-Knopfzelle (CR 2032)	- Prüfzertifikat
- Sicherheitsinformationen	- Zubehör-Broschüre „Hunting“
- Optik-Reinigungstuch	

RECHTLICHE HINWEISE

REGULATORISCHE HINWEISE

ENTSORGUNG ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE
(Gilt für die EU sowie andere europäische Länder mit getrennten Sammelsystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf daher nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden! Stattdessen muss es an entsprechenden, von den Gemeinden bereitgestellten Sammelstellen abgegeben werden. Dies ist für Sie kostenlos. Falls das Gerät selbst wechselbare Batterien oder Akkus enthält, müssen diese vorher entnommen werden und ggf. Ihrerseits vorschriftsmäßig entsorgt werden (siehe dazu die Angaben in der Anleitung des Geräts). Weitere Informationen zum Thema bekommen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen, oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät erworben haben.

WARNHINWEISE

Achtung
Niemals mit einer Leica Optik in die Sonne oder helle Lichtquellen blicken! Dies kann zu Augenverletzungen führen.

Warnung
Vor allen Arbeiten und Einstellungen am Zielfernrohr und vor jedem Batteriewechsel sicherstellen, dass die Waffe entladen ist.

- Vor dem Arbeiten am Zielfernrohr stets überprüfen und gewährleisten, dass die Waffe entladen ist.
- Das Zielfernrohr sollte gemäß dem vorgegebenen Augenabstand montiert werden, um eine Verletzung durch das Okular an der Braue zu vermeiden.
- Es darf ausschließlich der in dieser Anleitung aufgeführte Batterietyp verwendet werden. Die vorschriftswidrige Verwendung dieser Batterie und die Verwendung von nicht vorgesehenen Batterietypen können unter Umständen zu einer Explosion führen!
- Die Batterien dürfen nicht für längere Zeit Sonnenlicht, Hitze, Feuchtigkeit oder Nässe ausgesetzt werden. Ebenso wenig dürfen sie in einem Mikrowellenofen oder einem Hochdruckbehälter untergebracht werden – es besteht Feuer- oder Explosionsgefahr!
- Die Batterie niemals ins Feuer werfen, erhitzen, aufladen, zerlegen oder aufbrechen.
- Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.

WICHTIGE HINWEISE

- Das Zielfernrohr vor allen Stößen schützen, die nicht durch die Waffe verursacht werden.
- Beschädigte Dichtringe sollten immer ausgewechselt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu demontieren. Reparaturen sollten ausschließlich von autorisierten Werkstätten durchgeführt werden.
- Notieren Sie die Fabrikationsnummer Ihres Zielfernrohres, da sie im Verlustfall außerordentlich wichtig ist.
- Verbrauchte Batterien dürfen nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden, denn sie enthalten giftige, die Umwelt belastende Substanzen. Um sie einem geregelten Recycling zuzuführen, sollten sie beim Handel abgegeben oder zum Sondermüll (Sammelstelle) gegeben werden.
- Die Batterie aus dem Gehäuse nehmen, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Bei Einstellungen an Verstelltürmen keine starken mechanischen Kräfte verwenden.

PFLEGE/REINIGUNG

- Eine besondere Pflege des Leica Zielfernrohres ist nicht notwendig. Grobe Schmutzteilchen, wie z. B. Sand sollten mit einem Haarpinsel entfernt oder weggeblasen werden. Fingerabdrücke u. ä. auf Objektiv- und Okularlinsen können mit einem feuchten Tuch vorgereinigt und mit einem weichen, sauberen Leder oder staubfreien Tuch abgewischt werden.
- Das Zielfernrohr sollte an einem gut belüfteten, trockenen und kühlen Ort gelagert werden, insbesondere um in feuchten klimatischen Verhältnissen Pilzbefall zu vermeiden.
- Alkohol und andere chemische Lösungen dürfen nicht zur Reinigung der Optik oder des Gehäuses verwendet werden.
- Beim Abwischen auch stark verschmutzter Linsenoberflächen darf kein großer Druck ausgeübt werden. Die Vergütung ist zwar hoch abriebfest, durch Sand oder Salzkristalle kann sie aber dennoch beschädigt werden.
- Das Gehäuse sollte nur mit einem feuchten Leder gereinigt werden. Bei Verwendung von trockenen Tüchern besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

GARANTIE

Mit diesem Leica Zielfernrohr haben Sie ein weltbekanntes Markenprodukt erworben. Neben Ihren gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegenüber Ihrem Verkäufer erhalten Sie für dieses Leica Zielfernrohr von der Leica Camera AG für 10 Jahre Garantieleistungen für die Optik und das Gehäuse bzw. 2 Jahre für die Elektronik nach den nachstehenden Regelungen. Die Leica Garantie schränkt mithin weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht noch die Rechte des Verbrauchers gegenüber dem Händler aus dem zwischen beiden geschlossenen Kaufvertrag ein.

REGELUNGEN DER GARANTIE

Mit dem Kauf dieses Leica Zubehörs haben Sie ein Produkt erworben, das nach besonderen Qualitätsrichtlinien hergestellt und in den einzelnen Fertigungsstufen durch erfahrene Spezialisten geprüft wurde. Die für dieses Produkt vorgesehene Garantie von zehn Jahren wird von uns ab dem Tage des Verkaufs durch einen autorisierten Fachhändler unter folgenden Bedingungen übernommen:

- Bei Beanstandungen, die auf Fabrikationsfehlern beruhen, übernehmen wir während der gesamten Laufzeit der Garantie sämtliche anfallenden Materialkosten. Während der ersten fünf Jahre übernehmen wir zusätzlich alle notwendigen Arbeitskosten. Nach eigenem Ermessen werden wir das fehlerhafte Produkt instandsetzen, defekte Teile austauschen oder das gesamte Produkt durch ein gleichartiges einwandfreies Produkt ersetzen. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art und gleich aus welchem Rechtsgrund im Zusammenhang mit dieser Garantie, sind ausgeschlossen. Von der Garantie sind Verschleißteile wie Augenmuscheln, Belederungen, Armierungen, Tragriemen sowie Zubehör ausgenommen. Dies gilt auch für Oberflächen-Beschädigungen.
- Ansprüche auf Garantieleistungen entfallen, wenn der betreffende Mangel auf unsachgemäße Behandlung – wozu auch die Verwendung von Fremdzubehör zählen kann – zurückzuführen ist, ein Eingriff von nicht autorisierten Personen und Werkstätten durchgeführt wurde oder die Fabrikationsnummer unkenntlich gemacht wurde.
- Garantie-Ansprüche können nur bei Vorlage der Original-Rechnung – versehen mit Kaufdatum, Adresse und Unterschrift des autorisierten Fachhändlers – geltend gemacht werden.
- Bei Inanspruchnahme der Garantie, das Leica Zielfernrohr bitte zusammen mit der Original-Rechnung und einer Schilderung der Beanstandung dem Customer Care der Leica Camera AG oder einer Leica Landesvertretung zuleiten.

ABHOLSERVICE FÜR REPARATUR-EISENDUNGEN (Gilt nur für EU)
Sehr verehrte Kundin, sehr verehrter Kunde, sollten Sie während der Garantiezeit einen Fehler an Ihrem Gerät feststellen, organisieren wir auf Wunsch für Sie die Einsendung an unsere Customer Care Abteilung. Zwecks Absprache steht Ihnen unsere Service-Rufnummer 06441 2080-189 zur Verfügung. Unser Abholservice wird Ihr Leica Produkt zum vereinbarten Termin kostenlos bei Ihnen abholen und unserem Customer Care zur Überprüfung zustellen.

Ansprechpartner: de.leica-camera.com/Kontakt

EN	
SCOPE OF DELIVERY	
- Rifle scope	- Protective caps
- 1 lithium coin battery (CR 2032)	- Test certificate
- Safety information	- Accessories Booklet “Hunting”
- Lens cloth	

LEGAL INFORMATION

REGULATORY INFORMATION

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT
(Applies within the EU and for other European countries with segregated waste collection systems)

This device contains electrical and/or electronic components and must therefore not be disposed of in general household waste! Instead, bring this device to a local disposal collection point. This service is free of charge. Any standard or rechargeable batteries used in this device must be removed and disposed of separately in accordance with local regulations (please read the device manual for details). Please contact your local authorities, waste disposal collection point or the retailer, from whom you purchased the device for more information on correct waste disposal.

WARNING NOTES

Attention
Never look directly at the sun or other bright sources of light through your Leica optics! Doing so may seriously damage your eyes!

Warning
Make sure the weapon is not loaded before doing any work or changing settings on the rifle scope and before changing batteries.

- Make sure that the weapon is not loaded before working on the rifle scope.
- The rifle scope should be mounted with the interocular distance provided to prevent injury to the brow.
- Only the battery type stated in this manual must be used. Any improper use of this battery or the use of unapproved battery types may result in an explosion!
- Do not expose the battery to sunlight, heat, humidity or moisture for prolonged periods of time. It must not be placed in a microwave oven or a high-pressure container as this would pose a fire or explosion hazard!
- Never dispose of batteries in fire and never attempt to heat, recharge, dismantle or break open a battery.
- Batteries must always be stored out of the reach of children. Do not leave batteries lying around, as they could be swallowed by children or pets.

IMPORTANT INFORMATION

- Protect the rifle scope against any kind of shocks that are not caused by the weapon.
- Damaged sealing rings must be replaced.
- Do not attempt to take the device apart yourself. Repairs must only be carried out in authorized workshops.
- Make a note of the serial number of your rifle scope, as this information will be extremely important in case of loss.
- Depleted batteries must never be disposed of in household waste as they contain toxic materials that are harmful to the environment. Battery collection points are provided at most large retail outlets; alternatively you can dispose of old batteries at a local special waste collection point to ensure correct recycling.
- Remove the battery if you will not be using the product for an extended period of time.
- Do not use force when making adjustments via the setting turrets.

CARE/CLEANING

- Your Leica rifle scope requires no special care. Coarse dirt particles like sand should be removed with a soft brush or simply blown off. Fingerprints, etc. on lenses and eyepieces can be precleaned with a damp cloth, and then wiped dry with a clean leather or lint-free cloth.
- The rifle scope should be stored in a well-ventilated, dry and cool place to prevent fungal growth (particularly important in humid climates).
- Do not use alcohol or chemical cleaning solutions on the optics or housing.
- Do not use excessive force when cleaning a severely soiled lens surface. The coating is abrasion-resistant, but is not impervious to sand or salt crystals.
- The housing should be cleaned using a damp leather cloth only. Using a dry cloth may cause friction, which may result in a static discharge.

WARRANTY

With this Leica rifle scope, you have acquired a world-renowned brand product. In addition to your statutory warranty rights with regards to the seller, Leica Camera AG offers a 10-year warranty for the optics and housing of this Leica rifle scope, as well as a 2-year warranty for the electronics as stated in the conditions below. The Leica warranty does not impact on any statutory consumer rights in accordance with relevant national law or any consumer rights vis-a-vis the retailer arising from the purchase contract concluded between them. Please note different warranty regulations for the USA at the following link: **leicacamerausa.com/sport-optics-warranty**

WARRANTY CONDITIONS

By purchasing this Leica accessory you have acquired a product that is manufactured in compliance with special quality standards and was thoroughly tested at each individual production step by experienced specialists. Our ten-year warranty for this product commences on the date of sale by an authorized retailer under the following conditions:

- In case of a complaint due to a manufacturing fault, we will assume all material costs during the warranty period. We will additionally cover all required labor costs during the first five years. We shall decide at our own discretion to repair the faulty product, to replace faulty parts or to replace the entire product with a faultless product of the same type. All other claims of any kind and on whatever legal basis shall not be accepted in connection with this warranty.

- Wear parts like eyecups, leather details, armoring, carry straps and accessories are exempt from the warranty. The same applies to surface damage.
- Any warranty claims become void if the defect in question is a result of improper handling – which also includes the use of third-party accessories – or if the product was manipulated by unauthorized persons or workshops or if the serial number of the product was rendered illegible.
- Warranty claims can be submitted only in conjunction with the original proof of purchase, complete with the date of purchase, as well as the address and signature of an authorized retailer.
- In case of a warranty claim, please send the Leica rifle scope the original proof of purchase and a description of the fault to Leica Camera AG Customer Care or a Leica regional subsidiary.

PICK-UP SERVICE FOR REPAIR SUBMISSIONS (Applies for EU only)
Dear customer, we will organize the shipping of your device to our Customer Care department if you should notice a defect in your device during the warranty period. Please contact a service representative by phone, who will make the necessary arrangements (+49 (0)6441 2080 189). Our pick-up service will collect your Leica product at the agreed time from your premises free of charge and transport it to our Customer Care location for evaluation.
Contact: en.leica-camera.com/Contact

FR	
LIVRAISON	
- Lunette de visée	- Capuchons de protection
- 1 pile bouton au lithium (CR 2032)	- Certificat de contrôle
- Informations de sécurité	- Brochure Accessoires « Hunting »
- Chiffon de nettoyage de l’optique	

MENTIONS LÉGALES

ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES OU ÉLECTRONIQUES
(applicable dans l'UE ainsi que dans les autres pays européens possédant des systèmes de tri sélectif)

Cet appareil contient des composants électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté dans les ordures ménagères ordinaires. Il doit au contraire être rapporté à un point de collecte adapté mis à disposition par les communes. C'est gratuit pour vous. Si l'appareil contient des piles ou des batteries remplaçables, celles-ci doivent être préalablement retirées et, le cas échéant, éliminées séparément par vos soins conformément à la réglementation en vigueur (voir pour cela les indications du mode d'emploi de l'appareil). Vous recevrez d'autres informations à ce sujet auprès de l'administration municipale, de la société de traitement des déchets ou du magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil.

AVERTISSEMENTS

Attention
Ne jamais regarder le soleil ou une source de lumière vive avec un système optique Leica ! Cela pourrait provoquer des lésions oculaires !

Mise en garde
Avant tout travail ou réglage sur la lunette de visée et avant tout remplacement de la pile, s'assurer que l'arme n'est pas chargée.

- Avant de travailler sur la lunette de visée, il faut toujours vérifier et garantir que l'arme n'est pas chargée.
- La lunette de visée doit être montée selon l'écartement des yeux prescrit afin d'éviter toute blessure au niveau des sourcils provoquée par l'oculaire.
- Seul le type de pile énoncé dans le présent mode d'emploi doit être utilisé. Une utilisation inadéquate de la pile et l'emploi de types de piles non prévus peuvent le cas échéant entraîner une explosion !
- Il est interdit d'exposer les piles au rayonnement solaire, à la chaleur ou à l'humidité pendant une durée prolongée. Les piles ne doivent pas non plus être placées dans un four micro-ondes ou un récipient à haute pression au risque de provoquer un incendie ou une explosion !
- Ne jamais jeter la pile dans le feu, ne pas la chauffer, la recharger, la désassembler ou la casser.
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Ne pas laisser les piles traîner car elles pourraient être avalées par des enfants ou des animaux domestiques.

REMARQUES IMPORTANTES

- Protégez la lunette de visée de tous les chocs qui ne sont pas provoqués par l'arme.
- Remplacez systématiquement les joints endommagés.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil. Les réparations doivent uniquement être réalisées par des ateliers agréés.
- Veuillez noter le numéro de fabrication de votre lunette de visée, ce numéro étant d'une extrême importance en cas de perte.
- Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets domestiques, car elles contiennent des substances toxiques nocives pour l'environnement. Afin de les intégrer à un circuit de recyclage, il convient de les rapporter au magasin ou de les mettre dans les déchets spéciaux (point de collecte).
- Retirez la pile du boîtier si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.
- En cas de réglage au niveau des tourelles, n'appliquez pas de forces mécaniques élevées.

ENTRETIEN/NETTOYAGE

- Il n'est pas nécessaire de prendre des précautions d'entretien particulières avec la lunette de visée Leica. Enlevez les particules grossières, telles que le sable, avec un pinceau fin ou en soufflant dessus. Les traces de doigts ou autres sur les lentilles d'objectif ou d'oculaire peuvent être d'abord nettoyées avec un chiffon humide, puis essuyées avec une peau de chamois douce et propre ou avec un chiffon non pelucheux.
- Stockez la lunette de visée dans un endroit frais et sec bien aéré, notamment pour éviter la prolifération de moisissures dans des environnements humides.
- N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solutions chimiques pour nettoyer le système optique ou le boîtier.
- Pour essuyer la surface des lentilles, n'exercez pas de pression importante, même si celles-ci sont très sales. Bien que le traitement antireflet soit résistant aux frottements, il peut être altéré par le sable ou les cristaux de sel.
- Nettoyez le boîtier uniquement avec une peau de chamois humide. En cas d'utilisation d'un chiffon sec, cela risque de provoquer de l'électricité statique.

GARANTIE

Avec cette lunette de visée Leica, vous avez fait l'acquisition d'un produit d'une marque de renommée internationale. Outre vos droits de garantie légale envers votre revendeur, vous recevez pour la présente lunette de visée Leica des prestations de garantie de 10 ans pour le système optique et le boîtier, et de 2 ans pour le système électronique de la part de Leica Camera AG et selon les conditions décrites ci-dessous. La garantie Leica ne limite en rien les droits légaux du consommateur selon la législation nationale applicable, ni les droits du consommateur vis-à-vis du revendeur stipulés dans le contrat de vente conclu entre les deux parties.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

Avec l'achat de cet accessoire Leica, vous avez fait l'acquisition d'un produit fabriqué dans le respect de directives de qualité spécifiques et contrôlé par des spécialistes expérimentés lors de chacune des étapes de fabrication. La garantie de dix ans prévue pour ce produit est prise en charge par nous à compter de la date de la vente par un revendeur agréé selon les conditions suivantes :

- En cas de réclamations reposant sur une erreur de fabrication, nous prenons en charge l'ensemble des coûts de matériel occasionné pendant l'ensemble de la période de la garantie. Par ailleurs, pendant les cinq premières années, nous prenons en charge tous les coûts de main d'œuvre nécessaires. À notre discrétion, nous réparerons le produit défectueux, nous remplacerons les pièces défectueuses ou le produit complet par un produit en état impeccable de même type. Tous droits complémentaires, indifféremment de leur type et de leur motif juridique sont exclus en rapport avec la présente garantie.

- Sont exclus de la garantie les pièces d'usure, comme les bonnettes, les éléments revêtus de cuir, les armatures, la courroie de port ainsi que les accessoires. Ceci s'applique également pour les détériorations de surfaces.
- La garantie ne pourra pas être invoquée si le défaut constaté est dû à une utilisation incorrecte (cela pouvant inclure l'utilisation d'accessoires d'autres marques), à l'intervention de personnes et d'ateliers non agréés ou si le numéro de fabrication a été rendu illisible.
- Les droits de garantie ne peuvent être invoqués que sur présentation de la facture originale, sur laquelle figurent la date d'achat, l'adresse et la signature du revendeur agréé.
- En faisant appel à la garantie, veuillez envoyer la lunette de visée Leica avec la facture originale et une description du problème au service Customer Care de Leica Camera AG ou à l'une des représentations nationales Leica.

SERVICE DE COLLECTE POUR LES MARCHANDISES ENVOYÉES EN RÉPARATION

Chère cliente, cher client, Si vous deviez constater un défaut sur votre appareil pendant la période de garantie, nous organisons à votre demande l'expédition à notre département Customer Care. Notre numéro de service 06441 2080-189 est à votre disposition pour convenir des modalités. Notre service de collecte viendra retirer votre produit Leica gratuitement chez vous et à la date convenue pour l'emmener à notre service Customer Care en vue d'une inspection.
Interlocuteur : fr.leica-camera.com/Contact

IT	
MATERIALE IN DOTAZIONE	
- Cannocchiale da puntamento	- Cappucci protettivi
- 1 batteria a bottone al litio (CR 2032)-	- Certificato di collaudo
- Informazioni di sicurezza	- Brochure Accessori “Hunting”
- Panno di pulizia per ottiche	

AVVERTENZE LEGALI

INFORMAZIONI OBBLIGATORIE

SMALTIMENTO DI DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI
(Si applica all'UE e agli altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Il presente dispositivo contiene componenti elettrici e/o elettronici e, pertanto, non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici! Esso dovrà essere depositato presso gli appositi centri di raccolta allestiti dalle autorità municipali. Lo smaltimento presso i centri dedicati è gratuito. Se il dispositivo contiene batterie normali o ricaricabili, queste devono essere preventivamente rimosse e, se necessario, smaltite da parte dell'utente nel rispetto delle normative in materia di smaltimento (si vedano le indicazioni nelle istruzioni per l'uso del dispositivo). Per ulteriori informazioni in proposito, rivolgersi all'amministrazione comunale, all'azienda addeotta allo smaltimento o al rivenditore del dispositivo.

AVVERTENZE

Attenzione
Non guardare mai il sole o altre sorgenti luminose attraverso un'ottica Leica! Pericolo di lesioni agli occhi!

Avviso
Prima di qualsiasi intervento o impostazione sul cannocchiale da puntamento e prima di sostituire la batteria, assicurarsi che l'arma sia scarica.

- Prima di lavorare con il cannocchiale da puntamento, è sempre necessario controllare e assicurarsi che l'arma sia scarica.
- Montare il cannocchiale da puntamento tenendo in considerazione la distanza interpupillare specificata, in modo da escludere il rischio di lesioni al sopracciglio causate dall'oculare.
- È consentito utilizzare esclusivamente il tipo di batterie indicato e descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. In alcuni casi, un utilizzo non conforme della batteria o l'uso di tipi di batterie non previsti, può provocare esplosioni!
- Queste batterie non devono essere esposte per lunghi periodi a calore, luce solare o umidità. Analogamente, evitare di inserire queste batterie in un forno a microonde o in un contenitore ad alta pressione per prevenire il rischio di incendio o di esplosione!
- Non riscaldare, ricaricare, scomporre, aprire o gettare le batterie nel fuoco.
- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai le batterie incustodite, bambini o animali domestici potrebbero ingerirle.

AVVERTENZE IMPORTANTI

- Proteggere il cannocchiale da puntamento da qualsiasi urto che non sia provocato dall'arma.
- Provvedere sempre alla sostituzione di anelli di tenuta danneggiati.
- Non tentare mai di smontare il dispositivo. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da officine autorizzate.
- Si raccomanda di annotare il numero di serie del proprio cannocchiale da puntamento, cosa estremamente importante in caso di perdita o smarrimento.
- Non gettare le batterie usate nei rifiuti comuni, in quanto contengono sostanze tossiche e dannose per l'ambiente. Per un corretto riciclaggio, consegnarle al rivenditore o presso gli appositi centri di raccolta differenziata per rifiuti speciali.
- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, rimuovere la batteria dal corpo del dispositivo.
- La regolazione delle torrette balistiche non richiede un intervento con eccessiva forza meccanica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il vostro cannocchiale da puntamento Leica non richiede una particolare cura. Per rimuovere le impurità più grossolane, ad esempio sabbia, utilizzate uno spazzolino a setole naturali morbide oppure un getto d'aria. Per rimuovere impronte digitali e altre macchie simili dalle lenti dell'obiettivo e dell'oculare, strofinare prima con un panno umido, quindi con una pelle di daino o un panno pulito che non lasci peli.
- Il cannocchiale da puntamento deve essere conservato in un luogo ben ventilato, asciutto e fresco, soprattutto evitando la formazione di funghi in luoghi ad elevata umidità atmosferica.
- Per la pulizia dell'ottica o del corpo esterno non è consentito utilizzare alcol o altre soluzioni chimiche.
- Anche se le superfici delle lenti sono molto sporche, non strofinate mai esercitando una pressione eccessiva. Il trattamento antiriflesso e antisporco è altamente resistente all'abrasione, tuttavia sabbia e cristalli di sale possono danneggiarlo.
- Il corpo esterno deve essere pulito unicamente con una pelle di daino inumidita. Utilizzando panni asciutti, sussiste il rischio di provocare cariche statiche.

GARANZIA

Il cannocchiale da puntamento Leica che avete acquistato è un prodotto di marca noto in tutto il mondo. Oltre ai diritti di garanzia previsti dalla legge nei confronti del vostro rivenditore, per questo cannocchiale da puntamento Leica Camera AG offre anche dieci anni di garanzia sull'ottica e sul corpo esterno e due anni sull'elettronica conformemente alle disposizioni riportate di seguito. La garanzia Leica non limita né i diritti legali del consumatore derivanti dalle normative di legge nazionali vigenti né i diritti del consumatore nei riguardi del rivenditore, sanciti dal contratto stipulato tra le due parti al momento dell'acquisto.

NORME DI GARANZIA

Con l’acquisto di questo accessorio Leica avete acquistato un prodotto realizzato attenendosi a severi criteri di qualità e testato nelle diverse fasi di produzione da esperti tecnici specializzati. La garanzia di dieci anni offerta per questo prodotto viene riconosciuta da Leica a partire dal giorno dell’acquisto presso un rivenditore autorizzato alle seguenti condizioni:

- Per reclami riguardanti vizi di fabbricazione, tutti i costi di materiale connessi saranno a nostro carico per l’intera durata della garanzia. Durante i primi cinque anni, inoltre, saranno a nostro carico anche tutte le spese di manodopera necessarie. A nostra discrezione, ripareremo il prodotto difettoso, sostituiremo i componenti difettosi oppure sostituiremo l’intero prodotto con un prodotto equivalente in perfette condizioni. Sono esclusi ulteriori diritti, di qualsiasi tipo e basati su qualsiasi fondamento giuridico, in aggiunta a quelli previsti dalla presente garanzia.
- La garanzia non comprende le parti usurabili come, ad esempio, conchiglie oculari, parti in pelle, armature, tracolle e accessori. Lo stesso dicasi per i danni alle superfici.
- I diritti di garanzia decadono quando il difetto in questione è da ricondurre a uso improprio, il che può contemplare anche l’utilizzo di accessori non originali, interventi da parte di personale e laboratori non autorizzati o quando il numero di serie è stato reso irriconoscibile.
- I diritti di garanzia possono essere rivendicati unicamente presentando la fattura d’acquisto originale indicante la data di acquisto, l’indirizzo e la firma del rivenditore autorizzato.
- Per richiedere la prestazione di garanzia occorre inviare il presente cannocchiale da puntamento Leica accompagnato dalla fattura originale e da una descrizione del reclamo al Customer Care di Leica Camera AG o a un rappresentante nazionale Leica.

SERVIZIO PICK UP PER I PRODOTTI INVIATI PER LA RIPARAZIONE

(valido solo per l’Europa)

Gentile cliente, qualora rilevaste un difetto sul vostro dispositivo durante il periodo di garanzia, possiamo organizzare su vostra richiesta un servizio di spedizione al nostro reparto di assistenza clienti Customer Care. Per qualsiasi dettaglio organizzativo è disponibile il nostro numero dell’assistenza clienti 06441 2080-189. Il nostro Servizio Pick Up ritirerà gratuitamente a domicilio il vostro prodotto Leica nel giorno prestabilito e lo invierà al nostro Customer Care per il controllo.
Contacto: it.leica-camera.com/Contatto

ES

ALCANCE DEL SUMINISTRO

- Visor
- 1 pila de botón de litio (CR 2032)
- Información de seguridad
- Paño de limpieza de la óptica
- Tapas protectoras
- Certificado de ensayo
- Folleto de accesorios «Hunting»

AVISO LEGAL

INDICACIONES REGULADORAS

	ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS COMO RESIDUOS (Válido para la UE, así como para otros países europeos con sistemas de recolección separada de residuos.)
--	---

¡Este equipo contiene componentes eléctricos y/o electrónicos y, por ello, no debe eliminarse con la basura doméstica normal! En lugar de ello, se deberá llevar a los correspondientes centros de recogida municipales. Esto es gratuito para usted. En caso de que el equipo mismo contenga pilas o baterías intercambiables, estas deberán retirarse previamente y, si es necesario, eliminarse como residuos conforme con las disposiciones (véase al respecto las indicaciones en las instrucciones del aparato). En su administración local, en la empresa de eliminación de residuos o en el comercio en el que haya adquirido este aparato recibirá más informaciones relativas a este tema.

NOTAS DE ADVERTENCIA

Atención
¡Nunca mire directamente al sol u otras fuentes de luz brillante con los instrumentos ópticos de Leica! ¡Peligro de lesiones oculares!
Advertencia
Antes de cualquier trabajo y ajustes en el visor y antes de cada cambio de pila, asegúrese de que el arma esté descargada.

- Antes de trabajar en el visor, verifique y asegúrese siempre de que el arma esté descargada.
- El visor debe montarse de acuerdo con la separación ocular especificada para evitar lesiones en la ceja debido al ocular.
- Solo se puede utilizar el tipo de pila listado en este manual. El uso inadecuado de esta pila o el uso de tipos de pilas no indicados podrían, bajo determinadas circunstancias, provocar una explosión.
- Las pilas no deben exponerse a la luz solar, el calor, la humedad o espacios mojados durante largos periodos de tiempo. Tampoco se deben colocar en un microondas o en un recipiente de alta presión, para evitar el riesgo de incendio o de explosión.
- Nunca caliente, cargue, desarme, rompa ni arroje al fuego las pilas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. No deje las pilas tiradas, ya que podrían ser tragadas por niños o mascotas.

NOTAS IMPORTANTES

- Proteja el visor contra cualquier impacto distinto al causado por el arma.
- Las anillas de sellado dañadas siempre deben ser reemplazadas.
- No intente desmontar el dispositivo. Las reparaciones deben realizarlas exclusivamente en talleres autorizados.
- Anote el número de serie de su visor, ya que es extremadamente importante en caso de pérdida.
- Las pilas gastadas no deben tirarse a la basura doméstica normal, ya que contienen sustancias tóxicas y contaminantes. Entréguelas en las tiendas o en otros puntos de recogida de residuos especiales para que sean recicladas reglamentariamente.
- Retire las pilas si no va a utilizar el producto durante un largo tiempo.
- No utilice fuerzas mecánicas fuertes al ajustar las torretas de ajuste.

CUIDADO/LIMPIEZA

- El visor Leica no necesita cuidados especiales. Las partículas grandes de suciedad, como p.ej. arena, deben quitarse con un pincel o soplando. Las huellas de dedos y demás en las lentes del objetivo y ocular pueden limpiarse con un paño sin polvo o con cuero suave y limpio.
- Guarde su visor en un lugar seco, fresco y bien ventilado, especialmente para evitar la infestación por hongos en climas húmedos.
- No emplear alcohol ni otras soluciones químicas para limpiar la óptica o el cuerpo.
- No ejercer una presión excesiva al limpiar las superficies de las lentes que estén muy sucias. Aunque el tratamiento antirreflejos es muy resistente a los roces, puede resultar dañado por la arena o los cristales de sal.
- El cuerpo solo deberá limpiarse con una gamuza húmeda. Si se emplean paños secos, existe peligro de carga electrostática.

GARANTÍA

Con este visor Leica, ha adquirido un producto de marca con prestigio a nivel mundial. Además de los derechos de garantía legal por parte de su vendedor, Leica Camera AG le ofrece una garantía de 10 años para la óptica y la carcasa de este visor y 2 años para la electrónica según las siguientes regulaciones. En este marco, la garantía de Leica no restringe ni los derechos legales del consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable, ni los derechos del consumidor frente al proveedor derivados del contrato de compraventa entre ambos.

NORMATIVAS DE GARANTÍA

Con la compra de este accesorio Leica, ha adquirido un producto que ha sido producido de acuerdo con estándares de calidad especiales y probado en las diversas etapas de su producción por parte de especialistas experimentados. La garantía de diez años prevista para este producto será asumida por nosotros a partir de la fecha de compra y a través de un distribuidor autorizado bajo las siguientes condiciones:

- En el caso de quejas basadas en defectos de fabricación, asumimos todos los costos de los materiales durante todo el plazo de la garantía. Durante los primeros cinco años, cubriremos además todos los costos de mano de obra necesarios. Tras una evaluación propia, repararemos el producto defectuoso, reemplazaremos las partes defectuosas o reemplazaremos el producto completo con un producto similar en perfecto estado. Otras reclamaciones de cualquier tipo y por cualquier motivo legal quedan excluidas de esta garantía.
- La garantía no incluye piezas de desgaste como portaoculares, fundas de cuero, monturas, correas de transporte así como accesorios. Esto también se aplica al daño de las superficies.
- El derecho a servicios en garantía se suprime si el defecto en cuestión se debe a un manejo incorrecto -lo que puede incluir el uso de accesorios de terceros-, a una intervención por parte de personas y talleres no autorizados o si se ha manipulado el número de serie.
- La garantía solo tiene validez con la presentación de la factura original, siempre que incluya la fecha de compra, la dirección y la firma del distribuidor autorizado.
- Para hacer efectiva la garantía, remita el visor Leica junto con dicha factura original y una descripción de la reclamación a Customer Care (Atención al Cliente) de Leica Camera AG o las oficinas nacionales de Leica.

SERVICIO DE RECOGIDA PARA REPARACIONES

(Solo válido para UE)

Estimado/a cliente/a:

Si, durante el período de garantía, descubre un error en su dispositivo, dispondremos todo lo necesario para que lo envíe a nuestro departamento Customer Care (Atención al Cliente). Para ello tiene a su disposición nuestro número de servicio +49 6441 2080-189. Nuestro servicio de recogida recogerá su producto Leica en la fecha acordada de forma gratuita y lo enviará a nuestro departamento Customer Care (Atención al Cliente) para su revisión.

Contacto: en.leica-camera.com/Contact

NO

LEVERINGSOMFANG

- Kikkertsikte
- Beskyttelseskapper
- 1 litium-rundcelle (CR 2032)
- Kontrollsertifikat
- Sikkerhetsinformasjon
- Tilbehørsbrosjyre «Hunting»
- Rengjøringsklut for optikk

JURIDISKE HENVISNINGER

REGULERENDE HENVISNINGER

	KASSERING AV ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE APPARATER (Gjelder for EU samt andre europeiske land med separate oppsamlingssteder)
---	---

Dette apparatet inneholder elektriske og/eller elektroniske komponenter, og må derfor ikke kastes i vanlig husholdningsavfall! Det må i stedet leveres til lokale oppsamlingssteder. Dette koster deg ingen ting. Hvis apparatet inneholder utskiftbare eller oppladbare batterier, må disse tas ut og kasseres på forskrifts-messig måte før du kaster selve måleren (se opplysningene i veiledningen for appa-ratet). Mer informasjon om emnet får du ved teknisk etat i kommunen du bor i, av avfallsforetaket eller i butikken hvor du kjøpte måleren.

ADVARSEL

Advarsel
Du må aldri se på solen eller andre sterke lyskilder med en Leica-optikk. Dette kan skade øynene.
Advarsel
Før alle arbeider og innstillinger på kikkertsiktet og før batteriet skiftes, må du kontrollere at våpenet ikke er ladet.

- Før arbeider på kikkertsiktet må du alltid kontrollere og garantere at våpenet ikke er ladet.
- Kikkertsiktet skal monteres i henhold til øyeavstanden som er oppgitt, for å unngå at okularet skader øyenbrynet.
- Bruk kun batteritypen som er oppført i denne veiledningen. En bruk av disse batteriene som avviker fra forskriftene samt bruk av ikke planlagte batterityper, kan i visse tilfeller føre til eksplosjon!
- Disse batteriene må ikke utsettes for sollys, sterk varme, fuktighet eller væte over lengre tid. Batteriene må heller ikke oppbevares i en mikrobølgeovn eller en høytrykksbeholder – det er fare for brann og eksplosjon!
- Batterier må aldri kastes inn i åpen ild, varmes opp. lades, tas fra hverandre eller brytes opp.
- Oppbevar batterier utlilgjengelig for barn. Ikke la batterier ligge og slenge, da de kan svelges av barn eller husdyr.

VIKTIGE HENVISNINGER

- Kikkertsiktet må beskyttes mot alle støt som ikke forårsakes av våpenet.
- Skadde tetningsringer skal alltid skiftes ut.
- Ikke prøv å demontere enheten. Reparasjoner skal kun utføres at godkjente verksteder.
- Noter produktjonsnummeret på kikkertsiktet, da dette nummeret er svært viktig å ha hvis du mister kikkertsiktet.
- Brukte batterier må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall, da de inneholder giftstoffer som er farlige for miljøet. For å resirkulere det i henhold til gjeldende regler må du levere det der du kjøpte det eller kaste det i spesialavfallet (opsamlingssted).
- Ta batteriene ut av huset hvis du ikke skal bruke produktet over lengre tid.
- Ved innstillinger på justeringstårn må det ikke brukes stor mekanisk kraft.

PLEIE/RENGJØRING

- Spesialpleie av ditt kikkertsikte fra Leica er ikke nødvendig. Grov smuss, som f. eks. sand, må fjernes med en pensel eller blåses vekk. Fingeravtrykk, f.eks. på objektiv- og okularlinser, kan tørkes av med en fuktig klut og deretter med et mykt, rent pusseskinn eller en klut som ikke loer.
- Kikkertsiktet bør oppbevares på et godt ventilert, tørt og kjølig sted, spesielt for å unngå soppangrep i fuktig klima.
- Alkohol og andre kjemiske oppløsninger må ikke brukes til å rengjøre optikken eller huset.
- Det må ikke brukes makt ved rengjøring av linseoverflater, ikke en gang hvis de er svært skitne. Selv om belegget er svært slitesterkt, kan det likevel skades av sand eller saltkrystaller.
- Huset skal bare rengjøres med et fuktig pusseskinn. Ved bruk av tørre kluter er det fare for statisk opplading.

GARANTI

Med dette Leica-kikkertsiktet har du kjøpt et verdenskjent merkeprodukt. I tillegg til de lovfestede garantikravene i forhold til selgeren, gir Leica Camera AG deg 10 års garanti på optikken og huset og 2 år på elektronikken i dette Leica-kikkertsiktet iht. reglene nedenfor. Leica-garantien begrenser altså verken forbrukerens lovfestede rettigheter iht. gjeldende nasjonale lover, eller forbrukerens rettigheter overfor forhandleren basert på kjøpekontrakten som er inngått mellom dem.

REGULERINGER I GARANTIE

Med kjøpet av dette Leica-tilbehøret har du kjøpt et produkt som er produsert iht. spesielle kvalitetsdirektiver og er testet på hvert enkelt trinn i produksjonen av erfarene spesialister. Garantien for dette produktet, som er på ti år fra den dagen produktet ble solgt av en autorisert fagforhandler, overtas av oss under følgende betingelser:

- Ved reklamasjoner på grunn av fabrikasjonsfeil, overtar vi garanti for samtlige materialkostnader i hele reklamasjonstiden. I de første fem årene overtar vi i tillegg alle nødvendige arbeidskostnader. Etter egen vurdering vil vi reparere det defekte produktet, skifte defekte deler eller erstatte hele produktet med et likeverdig, feilfritt produkt. Videre krav, uavhengig av hvilken type og av hvilken grunn, i forbindelse med denne garantien, er utelukket.
- Slitedeler slik som øyemusslinger, skinnkleddning, armeringer, bæreremmer og tilbehør dekkes ikke av garantien. Dette gjelder også for overflateskader.
- Krav om garantiytelser bortfaller når den aktuelle feilen er forårsaket av ufagmessig behandling – som også kan inkludere bruk av eksternt tilbehør,

inngrep utført av uautoriserte personer og verksteder eller hvis produktjons-nummeret er ugjenkjennelig.

- Garantikrav kan bare gjøres gjeldende med fremlegging av originalfakturaen – med kjøpsdato, adresse og underskrift av den autoriserte fotofagforhandle-ren.
- Hvis garantien for dette Leica-kikkertsiktet benyttes, må en beskrivelse av reklamasjonen legges frem for kundeservice hos Leica Camera AG eller en nasjonal Leica-forhandler sammen med originalfakturaen.

HENTESERVICE FOR REPARASJONSINNSENDINGER

(gjelder bare for EU)

Kjære kunde, hvis du oppdager feil på apparatet ditt i garantitiden, organiserer vi innsending til vår kundeserviceavdeling for deg hvis du ønsker det. Når det gjelder avtale står vårt servicenummer 06441 2080-189 til disposisjon for deg. Vår henteservice henter Leica-produktet ditt hos deg til avtalt tidspunkt og leverer det til vår kundeservice for kontroll.

Contactperson: en.leica-camera.com/Contact

SV

LEVERANSOMFÅNG

- kikarsikte
- 1 litium-knappbatteri (CR 2032)
- säkerhetsinformation
- putsduk för optik
- skyddslock
- testcertifikat
- tillbehörsbroschyr "Hunting"

RÄTTSLIG INFORMATION

REGULATORISK INFORMATION

	AVFALLSHANTERING AV ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING (Gäller för EU samt andra europeiska länder med separata insamlingsssystem)
---	---

Denna utrustning innehåller elektriska eller elektroniska komponenter och får därför inte kastas bland de normala hushållsoporna. Dessa komponenter ska lämnas in till en återvinningsstation i din kommun. Denna återvinning är gratis. Om själva utrustningen innehåller batterier (laddbara eller icke-laddbara) som kan bytas ut, måste dessa tas ut och vid behov avfallshanteras enligt föreskrift (se informationen i bruksanvisningen som hör till utrustningen). Mer information om detta kan du få från din kommun, ditt avfallshanteringsbolag eller butiken där du köpte utrustningen.

VARNINGSANVISNINGAR

Obs!
Titta aldrig in i solen eller en ljus ljuskälla med en optisk utrustning från Leica! Detta kan annars leda till ögonskador.
Varning
Inför alla arbeten och inställningar på kikarsiktet och varje gång innan du byter ut batteriet måste du se till att all ammunition har tagits ut ur vapnet.

- Innan du utför några arbetsoppgifter på kikarsiktet måste du först kontrollera och säkerställa att ammunitionen har tagits ut ur vapnet.
- Kikarsiktet ska monteras med hänsyn till föreskrivet ögonavstånd för att förhindra att ögonbrynet skadas av okularet.
- Det är endast tillåtet att använda den batterityp som anges i denna bruksanvisning. Om detta batteri används i strid mot gällande föreskrifter eller om ej tillåtna batterier används finns det under vissa förutsättningar risk för explosion!
- Batterierna får inte utsättas för solstrålning, värme, fukt eller väta under längre tid. Dessutom får de inte heller förvaras i en mikro vågsugn eller i en högtrycksbehållare – brandfara och explosionsrisk!
- Batteriet får aldrig kastas i eld, värmas upp, laddas, tas isär eller brytas sönder.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Låt inte batterier ligga omkring fritt eftersom det finns risk för att barn eller husdjur sväljer dem.

VIKTIG INFORMATION

- Skydda kikarsiktet mot slag och stötar som inte orsakar av vapnet.
- Skadade tättningsringar ska alltid bytas ut.
- Försök inte demontera utrustningen. Låt endast en behörig verkstad utföra reparationer.
- Skriv upp kikarsiktets fabriksnummer eftersom detta är mycket viktigt om kikarsiktet skulle komma bort.
- Begagnade batterier får inte kastas bland de normala hushållsoporna eftersom de innehåller giftiga ämnen som belastar miljön. Lämnna in dem i en butik eller till en återvinningsstation för giftigt avfall (insamlingsställe) för föreskriven återvinning.
- Ta ut batteriet ur huset om utrustningen inte ska användas under längre tid.
- Tillämpa inga starka mekaniska krafter när du genomför inställningar med justeringstornen.

SKÖTSEL/RENGÖRING

- Ditt Leica kikarsikte kräver ingen särskild vård. Grova smutspartiklar, t.ex. sand, bör tas bort med en hårpensel eller blåsar bort. Fingeravtryck och liknande på objektiv- och okularlinser kan förbehandlas med en fuktig duk och sedan torkas av med en mjuk, ren läderduk eller en dammfri duk.
- Kikarsiktet bör förvaras på en väl ventilerad, torr och sval plats, särskilt i fuktigt klimat, för att undvika svampbildning.
- Alkohol och andra kemiska lösningar får inte användas till att rengöra optiken eller huset.
- Utöva inte för kraftigt tryck när ytan på starkt nedsmutsade linser torkas av. Beläggningen är visserligen mycket slitstark, men kan ändå skadas av sand eller saltkrystaller.
- Huset bör endast rengöras en fuktig läderduk. Om torra dukar används finns det risk för statisk uppladdning.

GARANTI

Med detta Leica kikarsikte har du köpt en världsberömd märkesprodukt. Förutom lagstadgade garantianspråk gentemot din återförsäljare, får du för detta Leica kikarsikte från Leica Camera AG 10 års garanti för optik och hus samt 2 års garanti för elektronisk utrustning enligt nedanstående regleringar. Garantin som ges av Leica begränsar varken konsumentens lagstadgade rättigheter enligt gällande nationell lagstiftning eller konsumentens rättigheter gentemot återförsäljaren som härleds från köpekontraktet som slutits mellan dem båda.

REGLERINGAR FÖR GARANTI

Med ditt köp av detta Leica tillbehör har du skaffat en produkt som tillverkats enligt särskilda kvalitetsriktlinjer och som vid de separata produktionsstegen har kontrollerats av erfarna specialister. Vi ger tio års garanti för denna produkt under följande förutsättningar från och med det datum när produkten såldes av en auktoriserad återförsäljare:

- Vid reklamationer som berör fabriksansfel övertar vi samtliga materialkost-nader som uppstår under hela garantitiden. Under de första fem åren övertar vi dessutom samtliga arbetskostnader. Enligt egen bedömning kommer vi att reparera produkten, byta ut defekta delar eller ersätta den kompletta produkten med en likartad intakt produkt. Andra anspråk, oavsett vilken typ eller oavsett rättslig grund i samband med denna garanti är uteslutna.
- Slitedelar, t.ex. ögonmusslor, delar av läder, armeringar, bärremmar samt tillbe-hör, täcks inte av garantin. Detta gäller även för skador på ytorna.
- Man kan inte göra anspråk på garantin om bristerna kan härledas till felaktig hantering, vilket även omfattar användning av tillbehör av andra fabrikat, ingrepp av ej behöriga personer och verkstäder eller om fabriksnumret har gjorts oigenkännligt.
- Anspråk på garantin kan endast göras om en faktura i original kan uppvisas. Denna måste vara försedd med köpdatum samt den auktoriserade återförsäljarens adress och namnteckning.
- När garantin för Leica kikarsiktet tas i anspråk måste fakturan i original samt en beskrivning av reklamationen sändas till Customer Care-avdelningen hos Leica Camera AG eller din Leica representant i ditt land.


HÄMTSERVICE FÖR REPARATIONSRETURNERING

(Gäller endast för EU)

Bästa kund

Om du kan konstatera ett fel på utrustningen under garantitiden kan vi vid behov organisera returnering till vår Customer Care-avdelning. Kontakta vår serviceavdel-ning på tel. +49 6441 2080-189 så att vi kan komma överens om ett datum. Vår hämtservice hämtar din Leica produkt på avtalad tid utan kostnad och ser sedan till att produkten vidarebefordras till Customer Care för inspektion.

Contactperson: de.leica-camera.com/Kontakt

	WARNING - KEEP BUTTON BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN
	Swallowing may lead to serious or fatal injury in as little as 2 hours, due to chemical burns and potential perforation of the oesophagus. Never allow children to replace button batteries of any device. If you suspect your children has swallowed or inserted a button battery immediately call emergency medical service. Regularly examine devices and make sure the battery compartment is correctly secured, battery cover is tightened. Do not use if the compartment is not secured. Dispose of used button batteries immediately and safely out of the reach of children. A battery can still be dangerous even when it can no longer operate the device.